

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Despite the first paragraph, a lung x-ray conforming to Part III of Schedule I as it read before that date may be provided to the physician administering the examination for the purposes of section 8 of the Regulation respecting pulmonary health examinations for mine workers.

102091

Draft Regulation

Parks Act
(chapter P-9)

Parks — Modification

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Parks Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation exempts children 17 years of age and younger from the obligation to pay fees to access national parks, which will simplify the fee schedule.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Martin Soucy, Vice-President Parcs Québec Operations, Société des établissements de plein air du Québec, Place de la Cité, Tour Cominar, 2640, boulevard Laurier, bureau 1300, Québec (Québec) G1V 5C2; telephone: 418 380-5875 extension 2258; fax: 418 646-2504; email: soucy.martin@sepaq.com

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Martin Soucy using the above contact information.

LAURENT LESSARD,
Minister of Forests, Wildlife and Parks

Regulation to amend the Parks Regulation

Parks Act
(chapter P-9, s. 9.1, subpars. a and b)

1. The Parks Regulation (chapter P-9, r. 25) is amended in section 7 by replacing subparagraph 1 of the first paragraph by the following:

“(1) persons aged 17 or under;”.

2. Subparagraph 3 of the first paragraph of section 7 is revoked.

3. The second paragraph of section 7 is replaced by the following:

“An application for exemption for a person aged 17 or under may be made by any person who has custody of or is responsible for watching him or her.”.

4. Section 1 of Schedule 1 is replaced by the following:

“(1) FEES FOR AUTHORIZATIONS TO ENTER PARKS:

	Daily authorization for one park	Annual authorization for one park	Annual authorization for all parks
Individual			
1 adult (18 and over)	\$8.50	\$42.50	\$76.50
Organized group			
1 adult (18 and over)	\$7.50		

”.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102096

Draft Regulation

Professional Code
(chapter C-26)

Nurses — Professional activities that may be engaged in by nursing assistants — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants, made by the board of directors of the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec and appearing below, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation authorizes a candidate for the profession of nursing assistant to engage in the activities to assist with the administration of intravenous therapy provided for in section 4 of the current Regulation. It also prescribes conditions to be met by the candidates when engaging in those activities.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Hélène d'Anjou, Direction des services juridiques, Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, 4200, rue Molson, Montréal (Québec) H1Y 4V4; telephone: 514 935-2501 or 1 800 363-6048; fax: 514 935-3147.

Any person wishing to comment is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10^e étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the professional order that made the Regulation and interested persons, departments and bodies.

JEAN PAUL DUTRISAC,
*Chair of the Office des
professions du Québec*

Regulation amending the Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants

Professional Code
(chapter C-26, s. 94 (h))

1. The Regulation respecting certain professional activities which may be engaged in by nursing assistants (chapter I-8, r. 3) is amended by replacing paragraph (3) of section 1 with the following:

“(3) persons eligible by equivalence, that is, persons registered in a program of studies or a period of additional training required for the purpose of obtaining training equivalence for the issue of a permit by the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec;

(4) candidates for the profession of nursing assistant, that is, persons who have successfully completed a program of studies leading to a diploma giving access to the permit of the Order or to whom the Order has granted a diploma equivalence or a training equivalence for purposes of issuing such a permit”.

2. This regulation is amended by inserting, after section 8, the following:

“**8.1.** Candidates for the profession of nursing assistant may perform the professional activities listed in section 4 if they meet the following conditions:

(1) these professional activities are performed in a centre operated by a public or private institution under agreement within the meaning of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2) or the Act respecting health services and social services for Cree Native persons (chapter S-5), except in pediatrics or neonatology;

(2) they perform these professional activities under the supervision of:

a) a nurse, or

b) a nursing assistant authorized to perform these activities;

(3) a nurse is present in the care unit in order to intervene with the patient rapidly or to respond rapidly to the candidate's request; in the case of a care unit in a long-term care centre, a nurse is present in the building so that she can intervene with the patient rapidly or respond rapidly to the candidate's request;

(4) the patient falls under a therapeutic nursing plan.”

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102082

Draft Regulation

Professional Code
(chapter C-26)

Nursing assistants — Professional activities that may be engaged in by persons other than nursing assistants

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation respecting the professional activities that may be engaged in by persons other than nursing assistants, made by the board of directors of the Ordre des infirmières et infirmiers auxiliaires du Québec, appearing below, may be submitted to the Government which may approve it, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.